

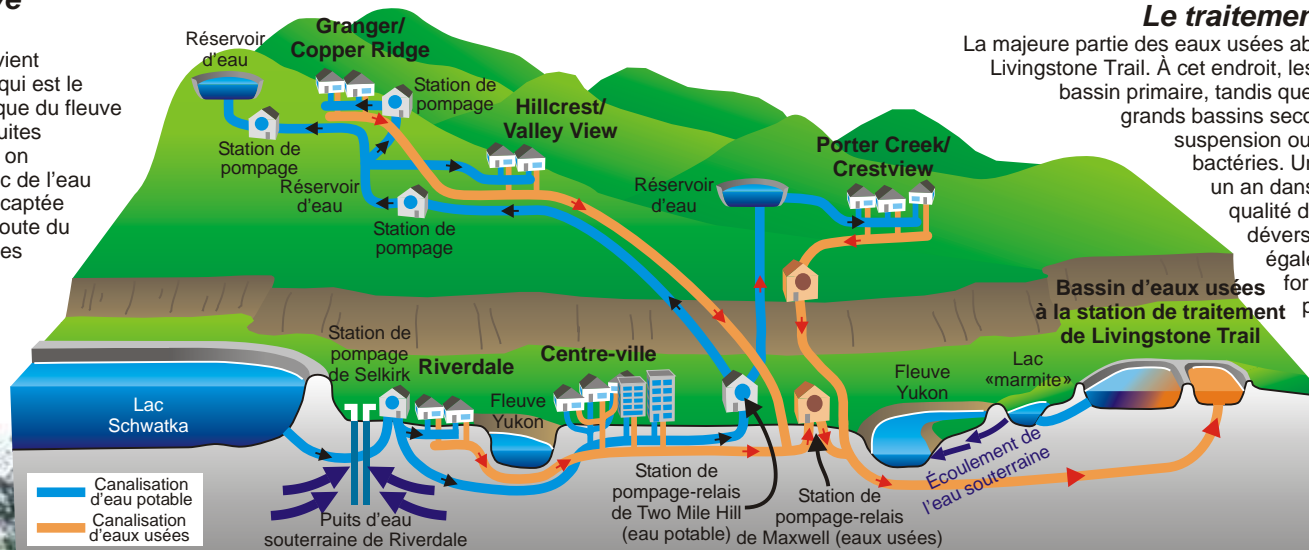
# LES EAUX POTABLES ET USÉES : D'où viennent-elles, où vont-elles?

## L'eau est tirée du fleuve et des puits

L'eau potable de Whitehorse provient principalement du lac Schwatka, qui est le réservoir du barrage hydroélectrique du fleuve Yukon. Afin d'éviter que les conduites d'alimentation ne gèlent en hiver, on mélange l'eau du lac (0-1 °C) avec de l'eau souterraine plus chaude (4-6 °C) captée de puits situés à Riverdale. On ajoute du chlore à l'eau afin de tuer toutes les bactéries qu'elle peut contenir.

## Le traitement des eaux usées

La majeure partie des eaux usées aboutissent à la station de traitement de Livingstone Trail. À cet endroit, les matières solides se déposent au fond d'un bassin primaire, tandis que l'effluent passe dans une série de plus grands bassins secondaires pour y être traité. La matière en suspension ou dissoute est alors décomposée par les bactéries. Une fois traitée, l'eau est conservée pendant un an dans un grand étang. À l'automne, lorsque la qualité de l'eau atteint les normes exigées, elle est déversée dans le fleuve Yukon. On peut également déverser l'eau usée dans un lac en forme de marmite; elle s'infiltrera dans le sol pour aboutir au fleuve.



## Comment l'eau se rend jusqu'au robinet

Un système de pompage puise l'eau du lac Schwatka et l'achemine à des réservoirs de béton situés dans chaque quartier de Whitehorse. Ces réservoirs ont tous été construits à une altitude supérieure à celle des habitations qu'ils alimentent, afin que la gravité distribue l'eau dans tout le quartier.

## Où va l'eau que nous utilisons?

Où va l'eau de nos baignoires ou de nos toilettes? Chaque maison est munie d'une conduite d'eau potable et d'une conduite d'eau usée, qui sont reliées aux canalisations principales. Ces dernières sont inclinées, ce qui permet d'acheminer par gravité les eaux usées jusqu'à une série de stations qui les pompent vers le bassin de traitement.



Appareil de forage de puits.

Gracieuseté de F. Pearson



Bassins de traitement des eaux usées et étang où l'eau repose pendant un an, à la station de traitement de Livingstone Trail.

Gracieuseté de B. Studds